Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wine Skaters Twann	2L
CLUB 2	Buix III	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum Date / Data	12.09.2021
Start / Beginn Début / Inizio	10:30	End / Ende Fin / Fine	12:21
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DA31		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	214202	AMSTUTZ Sarah	
Official scorer Marqueur	218334	KOPP Miriam	
Referee 1 Arbitre 1	205293	LAMBERT Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	9700	GAMPER Daniel	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	11	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Wine Skaters Twann

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
8	C	KOPP Christian				213335	02:51	9	81	1				
70	A	RÜEDI Martial				207291	10:46	95	77	2				
1	G	BERNHARD Adrian	X	X	X	221603	12:27	21	95	3				
	G						17:48	9	81	4				
81		HÄNGGI Cédric				203424	18:21	77	9	5				
77		RITTER René				201341	27:47	9	81	6				
21		RUFER Cyrill				211441	29:16	9	70	7				
29		PERRINJAQUET Michel				202686	30:13	9	81	8				
91		KOPP Simon				215515	33:48	95	21	9				
95		NYFFENEGGER Thomas				211443	46:22	9	77	10				
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal				94098	46:33	21		11				

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BOUDUBAN Nicolas		218749

TOTAL 11

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
41:50	21	2	42:00	B2
51:17	21	2	53:17	M2
53:34	91	2	55:34	H

TOTAL 6 min

2 Buix III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
53	C	FRIDEZ Florian				208448	08:27	3	53	1				
4	A	ROSSIER Nathan				213354	37:06	12	97	2				
11	G	HOSTETTLER Jimy	X	X		217146	42:00	12	23	3				
94	G	JUBIN Céline		X	X	214097	45:53	85	23	4				
89		COSTINEA Grigore-Dumitru				212713	50:20	12	53	5				
3		ROY Joseph				218852								
56		FAIVRE Alain				210148								
97		HABEGGER Jonathan				209419								
85		MARCHAND Martin				204323								
23		SAUCY Dylan				203361								
27		RUHOFF Baptiste				213179								
68		GOFFINET Steve				219799								
12		FRIDEZ Yann				202729								

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	TORTI Pascal		10108

TOTAL 5

TIME OUT X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10:26	53	2	10:46	D
23:44	3	2	25:44	D
25:44	3	2	27:44	M2
51:17	23	2	53:17	M2

TOTAL 8 min